

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

24 mars 2005

PROJET DE LOIportant assentiment aux Actes
internationaux suivants :

1^o Convention, établie par le Conseil conformément à l'article 34 du Traité sur l'Union européenne, relative à l'entraide judiciaire en matière pénale entre les États membres de l'Union européenne, faite à Bruxelles le 29 mai 2000;

2^o Protocole à la Convention relative à l'entraide judiciaire en matière pénale entre les États membres de l'Union européenne, établi par le Conseil conformément à l'article 34 du Traité sur l'Union européenne, fait à Luxembourg le 16 octobre 2001

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOU MIS À LA SANCTION ROYALE

Références aux travaux parlementaires
à reprendre lors de la publication de la loi
au *Moniteur belge*

SÉNAT*Documents :***3-852 - 2003/2004 :**

N° 1 : Proposition de loi.

N° 2 : Rapport.

Voir aussi :*Annales du Sénat :*

21 décembre 2004.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

24 maart 2005

WETSONTWERPhoudende instemming met de volgende
Internationale Akten :

1^o Overeenkomst, door de Raad vastgesteld overeenkomstig artikel 34 van het Verdrag betreffende de Europese Unie, betreffende de wederzijdse rechtshulp in strafzaken tussen de lidstaten van de Europese Unie, gedaan te Brussel op 29 mei 2000;

2^o Protocol vastgesteld door de Raad overeenkomstig artikel 34 van het Verdrag betreffende de Europese Unie, bij de Overeenkomst betreffende de wederzijdse rechtshulp in strafzaken tussen de lidstaten van de Europese Unie, gedaan te Luxemburg op 16 oktober 2001

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding
te vermelden bij de bekendmaking van de wet
in het *Belgisch Staatsblad*

SENAAT*Stukken :***3-852 - 2003/2004 :**

Nr. 1 : Wetsvoorstel.

Nr. 2 : Verslag.

Zie ook :*Handelingen van de Senaat :*

21 december 2004.

Références aux travaux parlementaires à reprendre lors de la publication de la loi au <i>Moniteur belge</i> CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS <i>Documents :</i> Doc 51 1523/ (2004/2005) : 001 : Projet transmis par le Sénat. 002 : Rapport. 003 : Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale. Voir aussi : <i>Compte rendu intégral :</i> 24 mars 2005.	Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding te vermelden bij de bekendmaking van de wet in het <i>Belgisch Staatsblad</i> KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS <i>Stukken :</i> Doc 51 1523/ (2004/2005) : 001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat. 002 : Verslag. 003 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd. Zie ook : <i>Integraal verslag :</i> 24 maart 2005.
---	---

Le texte adopté en séance plénière est identique au
texte transmis par le Sénat (DOC 51 1523/001).

Bruxelles, le 24 mars 2005

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

Herman DE CROO

Robert MYTTENAERE

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is de-
zelfde als de door de Senaat overgezonden tekst
(DOC 51 1523/001).

Brussel, 24 maart 2005

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*